

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition multilingue]**

Band (Jahr): - **(1990)**

Heft 83

PDF erstellt am: **28.06.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

finest swiss cotton

# alumo

## for top shirtmakers

Albrecht + Morgen AG

CH-9100 Herisau

**„ Menschen  
tragen  
Etikette. „**

Dieser Trend zum «Herzeigen» setzt sich fort.

Bally Band macht auch  
Ihren Namen oder Ihre Marke attraktiv sichtbar.

Gewobene und gedruckte Etiketten.  
Transflock-, Leder- und Kunststoff-Etiketten.

Textile Bänder  
für den technischen- und den Dekor-Bedarf.



**Bally Band AG, CH-5012 Schönenwerd,**

Telefon 064 / 41 35 35, Telex 981 549, Telefax 064 / 41 40 72

Modische Feingewebe und Stickereien;  
Spezialist für Abendhemden

Tissus fins et broderies mode;  
le spécialiste pour chemises de gala

Fashionable fine fabrics and embroideries;  
specialists in evening shirts

**EUGSTER +  
HUBER TEXTIL AG**

Mooswiesstrasse 68  
CH-9202 Gossau/St. Gallen  
Schweiz

Besuchen Sie uns  
an der Interstoff  
Stand 4.1 F 45

Telefon 071/85 85 81  
Telex 883 833 eht ch  
Telefax 071/85 71 70

**BLEICHE**

Bleiche AG, CH-4800 Zofingen, Telefon 062-5143 43, Telex 981970 blzo ch

---

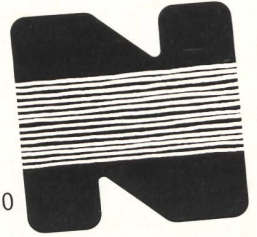
# 1.

## Partnerschaft verpflichtet!



Für Baumwollflosszwirne/fils d'Ecosse sind wir erstklassige Partner der internationalen Textil- und Bekleidungsirtschaft. Die hohen Ansprüche unserer Abnehmer unterstützen wir mit kompetenter Farb- und Modeberatung. Wir kaufen, produzieren und verkaufen grundsätzlich zu Marktpreisen und achten dabei auf ein günstiges Preis-Nutzen-Verhältnis. Unser Grundsatz für Ihre Sicherheit.

Niederer + Co. AG  
CH-9620 Lichtensteig  
Telefon 074/7 37 11, Telex 884 110  
Telefax 074/7 37 91



# 2.

## SWISS<sup>®</sup> COTTON – ein Versprechen



SWISS+COTTON – Hochveredelte Baumwollflosszwirne/fils d'Ecosse. Hinter dieser Marke steht unser überzeugendes Qualitätskonzept bezüglich Zuverlässigkeit, fachlicher Beratung, markt- und kundenorientierter Serviceleistungen, Stabilität und trendgerechte Kreativität. SWISS+COTTON bedeutet auch Kontinuität. Grosszügige Rohzwirnlager vor unserer Färberei – für optimale Flexibilität und Lieferbereitschaft.

Niederer + Co. AG  
CH-9620 Lichtensteig  
Telefon 074/7 37 11, Telex 884 110  
Telefax 074/7 37 91



# 3.

## Qualität ist alles!



Der Produktionsstandort Schweiz – vor Ihrer Haustür – bildet die optimale Grundlage für Stabilität, Qualität, ständige, technologieorientierte Erneuerung und Verbesserung. Strengste Überwachung sämtlicher Fabrikationsabläufe. Zu Ihrem und unserem Nutzen. Baumwollflosszwirne/fils d'Ecosse von Niederer sind preiswert, weil sie nicht «billig» sind.

Niederer + Co. AG  
CH-9620 Lichtensteig  
Telefon 074/7 37 11, Telex 884 110  
Telefax 074/7 37 91





WILLY JENNY AG, Flurhofstrasse 160, 9006 St. Gall, Switzerland, Telefon 071-35 15 35, Telex 77 608

# FINE SWISS EMBROIDERIES

Die Spezialistin für feinste umwundene Strumpfgarne.

covered yarn of **COYARN** it's first quality



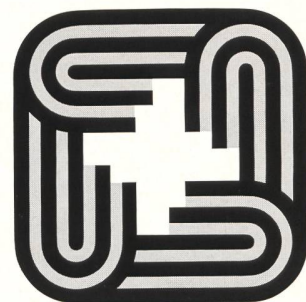
Coyarn AG  
Industriegebiet  
CH-9469 Haag  
Tel. 085 7 19 51  
FAX 085 7 46 88  
TX 85 51 93  
TGR COYA HAAG

Name	Interstoff Frankfurt a.M. 23.10.–25.10.1990	Name	Interstoff Frankfurt a.M. 23.10.– 25.10.1990
Aare AG, Schinznach-Bad	3.1B48	Müller Seon, Seon	4.1E52
Abraham AG, Zürich	4.1E07	Naef Nüesch AG, Flawil	4.1D54
Albrecht & Morgen AG, Herisau	4.1F75	Nef & Co. AG, St. Gallen	6.1C72
Alfatextil AG, Zürich/Althäusern	6.2C45	Nelo AG, Herisau	4.1G94
Alfatrend AG, Horn	4.0F13	Niederer & Co. AG, Lichtensteig	6.1C72
Altoco AG, St. Gallen	4.1F41		
Bäumlin AG, Thal	6.1C72	Okutex AG, St. Gallen	4.1D41
Bischoff Textil AG, St. Gallen	4.1H54	Permatrend AG, Sissach	3.0B24
Bleiche AG, Zofingen	4.1D81	Reichenbach & Co. AG, St. Gallen	4.1D55
Brandenburger & Guggenheim, Zürich	4.1C44	Jacob Rohner AG, Rebstein	4.1D97
Mario Brauchbar Fabrics, St. Gallen	4.1F45	Roto Fil, Zürich	6.1C96
Bromatex AG, Sevelen	4.1A47		
Ernst Brunner AG, St. Gallen	6.1C72	Jakob Schlaepfer & Co. AG, St. Gallen	4.1E07
Camenzind & Co., Gersau	6.1C72	Schoeller Textil AG, Derendingen	6.1C72
CWC Textil AG, Zürich	6.1C72	Schubiger & Schwarzenbach AG, Uznach	4.1H95
Dietfurt AG, Spinnerei und Weberei, Bütschwil	6.1C72	Schwarzenbach, Thalwil	4.1H85
Elmer AG, Wald	6.1C72	Schweiz. Gesellschaft für Tüllindustrie AG, Münchwilen	6.1C72
Chr. Eschler AG, Bühler	6.2D04	SetaRiba AG, Obfelden	4.1E44
Eugster & Huber Textil AG, Gossau	4.1F45	Spinnerei Streiff AG, Aathal	6.1C72
Färberei AG, Roggwil	6.1C72	Stehli Seiden AG, Obfelden	4.1F53
Henry Ferber AG, St. Gallen	4.1A47	Stotz & Co. AG, Zürich	6.1C72
Filtex AG, St. Gallen	4.1H46	Studio M + M Design, St. Gallen	4.0A58
Christian Fischbacher Co. AG, St. Gallen	4.1C95	Stünzi Textil AG, Obfelden	4.1E44
Forster Willi & Co. AG, St. Gallen	4.1E46	Swiss Fabric Export Group, Zürich	6.1C72
Grüneta Textil AG, Grüneck	4.1F37	Taco AG, Glattbrugg	4.1E82
Habis Textil AG, Flawil	4.2H95	TCI AG, Buchs	3.0B42
Hasler Textil AG, Berneck	4.1F37	Trend News Christiane Baur, Zürich	4.0E27
Hausammann & Moos AG, Weisslingen	4.1H75	Trümpfer & Söhne AG, Uster	6.1C72
F. Hefti & Co. AG, Hätzingen	6.1C72	Union AG, St. Gallen	4.1F55
Fritz & Caspar Jenny AG, Ziegelbrücke	6.1C72	VSP Textil AG, Pfyn	6.1C72
Kuny + Cie. AG, Küttigen	3.0A65	Weber & Cie AG, Aarburg	6.1C72
Lang & Cie, Reiden	6.1C72	Weberei Tösstal AG, Bauma	6.1C72
Lastiss AG, Zürich	6.0B40	Weberei Wängi AG, Wängi	4.2J33
Lior SA, Rancate	4.1J52	Weisbrod-Zürrer AG, Hausen a. A.	4.1E95
Mettler & Co. AG, St. Gallen	4.1D50	Wettstein AG, Dagmersellen	6.1C72
		Wiprächtiger AG, Glattbrugg	6.1C60
		Zieglertex, Zürich	6.1C72

## Schweizer Firmen an der

# interstoff

**Frankfurt**  
**23.–25. Oktober 1990**



# SUBSCRIPTION CARD

Send this coupon in an envelope to:  
Veuillez envoyer ce coupon dans une  
enveloppe à:

Senden Sie diesen Abschnitt in einem  
Umschlag an:

«Textiles Suisses»

Swiss Office for Trade Promotion

Av. de l'Avant-Poste 4

P.O. Box 1128

CH-1001 Lausanne (Switzerland)

Subscription prices valid until  
December 31, 1990

Prix d'abonnement valables  
jusqu'au 31 décembre 1990

Abonnementspreise gültig bis  
31. Dezember 1990

Please enter the following subscription to/  
Veuillez noter un abonnement à/  
Notieren Sie bitte ein Abonnement auf:

**TEXTILES**  
S U I S S E S

SUBSCRIPTION ORDER

Company/Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

Country \_\_\_\_\_

Trade/Profession \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Payment:

check enclosed

Please bill us/me

Subscription rate (4 issues):

Switzerland Sfr. 66.-/Foreign countries Sfr. 76.-  
or equivalent in local currency

Stamp/Signature

Prix d'abonnement (4 numéros):

Suisse Fr.s. 66.-/Etranger Fr.s. 76.-  
ou contrevaieur en monnaie du pays

Abonnementspreis (4 Nummern):

Schweiz SFr. 66.-/Ausland SFr. 76.-  
oder Gegenwert in der Landeswährung

83/90

# READER SERVICE CARD

Send this coupon in an envelope to:  
Veuillez envoyer ce coupon dans une  
enveloppe à:

Senden Sie diesen Abschnitt in einem  
Umschlag an:

«Textiles Suisses»

Swiss Office for Trade Promotion

Av. de l'Avant-Poste 4

P.O. Box 1128

CH-1001 Lausanne (Switzerland)

For further information concerning any  
articles or firms mentioned in this issue,  
please fill in the attached coupon. This is  
a free service.

Pour de plus amples renseignements sur  
les articles ou maisons présentés dans  
cette édition, veuillez remplir le coupon  
ci-contre. Ce service est gratuit.

Falls Sie nähere Auskunft über die in  
dieser Nummer aufgeführten Artikel oder  
Firmen wünschen, füllen Sie bitte neben-  
stehenden Abschnitt aus. Dieser Leser-  
dienst ist gratis.

Please send me further details concerning/  
Je désire obtenir des renseignements complémentaires sur/  
Bitte senden Sie mir nähere Informationen über:

**TEXTILES**  
S U I S S E S

READER SERVICE

Issue No. \_\_\_\_\_

Page No. \_\_\_\_\_

Name of Company \_\_\_\_\_

Information required by/Information demandée par/Anfrage von: \_\_\_\_\_

Name/Position \_\_\_\_\_

Company \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

Country \_\_\_\_\_

Wholesaler/Grossiste/Grossist

Retailer/Détaillant/Detaillist

Stamp/Signature

Importer/Importateur/Importeur

Other/Autre/Anderes

Clothing manufacturer/Fabricant de vêtements/Konfektionär

83/90

Aare AG, Steinzelgstrasse 5, CH-5116 Schinznach-Bad, Tel. 056/43 21 51, Telex 825 165, Telefax 056/43 23 28	25
Abraham AG, Zollikerstrasse 226, CH-8034 Zürich, Tel. 01/55 25 22, Telex 816 815, Telefax 01/55 25 11	15
Albrecht + Morgen AG, Postfach, CH-9100 Herisau, Tel. 071/53 11 21, Telex 882 738, Telefax 071/52 30 46	156
Altoco AG, St.-Leonhard-Strasse 61, CH-9001 St. Gallen, Tel. 071/22 65 74, Telex 77 641, Telefax 071/22 65 70	6
Bally Band AG, Schachenstrasse 24, CH-5012 Schönenwerd, Tel. 064/41 35 35, Telex 981 549, Telefax 064/41 40 72	156
Bischoff Textil AG, Bogenstrasse 9, CH-9001 St. Gallen, Tel. 071/29 22 11, Telex 77 192, Telefax 071/27 76 91	18/19
Bleiche AG, Brühlstrasse, CH-4800 Zofingen, Tel. 062/51 43 43, Telex 981 970, Telefax 062/51 96 35	138
CWC Textil AG, Hotzestrasse 29, CH-8042 Zürich, Tel. 01/363 30 02, Telex 817 059, Telefax 01/363 37 38	11
Eisenhut + Co. AG, In der Au 325, CH-9056 Gais, Tel. 071/93 13 06, Telex 77 186, Telefax 071/93 32 22	28
Eugster + Huber Textil AG, Mooswiesstrasse 68, CH-9202 Gossau, Tel. 071/85 85 81, Telex 883 833, Telefax 071/85 71 70	156
Fabric Frontline Zürich AG, Diererstrasse 18, CH-8004 Zürich, Tel. 01/241 64 55, Telex 814 368, Telefax 01/241 20 02	94/95
Christian Fischbacher Co. AG, Vadianstrasse 6-8, CH-9001 St. Gallen, Tel. 071/20 81 81, Telex 77 141, Telefax 071/22 52 25	14
Filtex AG, Teufenerstrasse 1, CH-9001 St. Gallen, Tel. 071/22 58 61, Telex 88 14 08, Telefax 071/22 58 51	1
Forster Willi + Co. AG, Flurhofstrasse 150, CH-9001 St. Gallen, Tel. 071/25 55 15, Telex 77 531, Telefax 071/25 20 08	UIII
Gemeinschaftsverband Textil (GVT), P.O. Box 680, CH-8027 Zürich, Telefon 01/202 57 57, Telex 817 766, Telefax 01/201 10 32	UIV
Greuter-Jersey AG, CH-8583 Sulgen, Tel. 072/42 18 18, Telex 882 350, Telefax 072/42 37 04	16/32
Habis Textil AG, CH-9230 Flawil, Tel. 071/83 10 11, Telex 882 818, Telefax 071/83 48 22	12
Hausammann + Moos AG, CH-8484 Weisslingen, Tel. 052/34 01 11, Telex 896 446, Telefax 052/34 19 46	20
Höhener + Co. AG, Strahlholz, CH-9056 Gais, Tel. 071/93 21 21, Telefax 071/93 13 40	16
Inter-Spitzen AG, Bürerfeld, CH-9245 Oberbüren, Tel. 073/51 26 66, Telex 883 154, Telefax 073/51 75 74	22
Kesmalon AG, CH-8856 Tuggen, Tel. 055/78 17 17, Telex 875 645, Telefax 055/78 18 36	16
Messe- und Ausstellungs-GmbH, D-6000 Frankfurt am Main	
Vertretung Schweiz: Natural AG, St.-Jakob-Strasse 220, CH-4002 Basel, Tel. 061/51 54 35, Telex 962 756, Telefax 061 50 03 23	11
Mettler + Co. AG, Bionstrasse 5, CH-9015 St. Gallen, Tel. 071/32 21 32, Telex 881 122, Telefax 071/31 45 76	33
Müller Seon, CH-5703 Seon, Tel. 064/55 01 11, Telex 981 398, Telefax 064/55 27 52	34
Müller + Steiner AG, Zürcherstrasse 22, CH-8716 Schmerikon, Tel. 055/86 15 55, Telex 875 713, Telefax 055/86 15 28	16
Naef Nüesch AG, Säntisstrasse 9, CH-9230 Flawil, Tel. 071/83 11 44, Telex 77 697	30
Niederer + Co. AG, CH-9620 Lichtensteig, Tel. 074/7 37 11, Telex 884 110, Telefax 074/7 37 91	16
Jacob Rohner AG, Alte Landstrasse 106, CH-9445 Rebstein, Tel. 071/77 12 21, Telex 77 243, Telefax 071/77 22 21	13
AG Adolph Saurer, CH-9320 Arbon, Tel. 071/46 91 11, Telex 881 700, Telefax 071/46 13 35	9
Seta Riba AG, Stehlistrasse 5, CH-8912 Obfelden, Tel. 01/761 42 01, Telex 827 001, Telefax 01/761 44 46	98
E. Schellenberg, Wermatswilerstrasse 6, CH-8320 Fehraltorf, Tel. 01/954 12 12, Telex 56 889	16
Jakob Schlaepfer + Co. AG, Teufenerstrasse 11, CH-9001 St. Gallen, Tel. 071/20 11 40, Telex 77 164, Telefax 071/22 14 18	24
Schubiger + Schwarzenbach AG, Obergasse 2, CH-8730 Uznach, Tel. 055/74 11 11, Telex 875 441, Telefax 055/75 11 63	26
Schweizer Baumwollinstitut, Swiss Cotton, Postfach 942, CH-8065 Zürich, Tel. 01/829 21 58	21
Schweiz. Gesellschaft für Tüllindustrie AG, CH-9542 Münchwilen, Tel. 073/26 21 21, Telex 883 293, Telefax 073/26 41 61	16
Seidendruckerei Mitlödi AG, CH-8756 Mitlödi, Tel. 058/81 11 33, Telex 875 657, Telefax 058/81 11 13	23
Spinnerei Streiff AG, CH-8607 Aathal-Seegräben, Tel. 01/932 32 92, Telex 875 468, Telefax 01/932 24 57	8
Stehli Seiden AG, Stehlistrasse 5, CH-8912 Obfelden, Tel. 01/761 42 01, Telex 827 001, Telefax 01/761 44 46	7
Stotz + Co. AG, Walchestrasse 15, CH-8023 Zürich, Tel. 01/361 96 14, Telex 817 025, Telefax 01/362 66 46	32
Stünzi Textil AG, Fabrikstrasse 6, CH-8912 Obfelden, Tel. 01/761 59 06, Telex 827 001, Telefax 01/761 44 46	29
Stoffel Patrick, Création Pat, Weidenhofstrasse 14, CH-9323 Steinach, Tel. 071/46 70 20, Telefax 071/46 52 26	110
Taco AG, Feldeggstrasse 5, CH-8152 Glattbrugg, Tel. 01/810 52 11, Telex 825 403, Telefax 01/810 92 56	UII
Tisca Tischhauser + Co. AG, CH-9055 Bühler, Tel. 071/93 10 11, Telex 77 129, Telefax 071/93 31 68	137
Union AG, Teufenerstrasse 10, CH-9001 St. Gallen, Tel. 071/22 46 06, Telex 77 410, Telefax 071/23 22 12	4/5
Carl Weber AG, Textilveredlung, CH-8411 Winterthur, Tel. 052/29 17 21, Telex 896 329	27
Weberei Walenstadt, CH-8880 Walenstadt, Tel. 085/3 58 12, Telex 855 710, Telefax 085/3 63 90	16
Weberei Wängi AG, Wilerstrasse 3, CH-9545 Wängi, Tel. 054/51 22 24, Telex 896 574, Telefax 054/51 24 21	31
Weisbrod-Zürrier AG, CH-8915 Hausen am Albis, Tel. 01/764 03 66, Telex 827 015, Telefax 01/764 18 51	17
Ziegler, Talackerstrasse 17, CH-8065 Zürich, Tel. 01/829 27 25, Telex 825 636, Telefax 01/829 27 24	16
Zwicky + Co. AG, Im Neugut, CH-8304 Wallisellen, Tel. 01/830 46 33, Telex 826 203, Telefax 01/830 23 67	16





# FORSTER WILLI ST-GALL

BRODERIES · JERSEYS · HAUTE NOUVEAUTÉ

## WHY IT IS GOOD TO MAKE A SIGN



**F**abrics all over the world bear our sign. Its significance is understood everywhere. It stands for highest quality, over 200 companies all with the same objective: the maintenance and improvement of a standard recognised throughout the world. To produce under this sign means responsibility and success. To purchase under this sign means collaboration with the right partners. The Swiss Fabric Directory lists these partners. We will gladly forward a copy free of charge – just give us a sign.



swiss  
textiles

LIZENZGEBER Gemeinschaftsverband Textil (GVT) · DÉTENTEUR DE LICENCE Fédération Textile Suisse (FTS) · LICENSOR Swiss Textile Federation (STF)

P.O. Box 680 | CH-8027 Zürich | Telefon 01-202 57 57 | Telex 817 766 | Telefax 01-201 10 32